

CYCLONIC MOP

english

español

français

WARNINGS

Do not use the product if it is damaged or defective.
Keep out of reach of children.
Do not use on rugs or carpets.
Do not use near children or animals.
Take care when using the Starlyf® Cyclonic Mop on stairs.
The Starlyf® Cyclonic Mop is for household use only.

The set includes:

- 1 x upper section of the pole with handle
- 1 x middle section of the pole
- 1 x bottom section of the pole
- 1 x base plate
- 6 x microfiber cleaning pads

Product Information:

- 1. Upper section of the pole
- 2. Middle section of the pole
- 3. Bottom section of the pole
- 4. Base plate with two switches
- 5. Microfiber pad

HOW TO ASSEMBLE THE MOP:

1. Connect the 3 sections of the pole in the sequence of 1, 2, 3 (from top to bottom) to assemble the pole. (Fig. 1)
2. Snap mop head onto connector. (Fig. 2)
3. Align and stick 2 pcs microfiber pad onto base plate. (Fig. 3)

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Firmly hold the handle of the Starlyf® Cyclonic Mop.
2. Press down gently to steer the Starlyf® Cyclonic Mop.
3. Steer the Starlyf® Cyclonic Mop in the direction you want.
4. Press the switches (fig. 4) to stop rotating the mops. Press back and the headers will rotate again.

NOTE : Starlyf® Cyclonic Mop works perfectly on all kinds of hard floors such as tiles, linoleum, hardwood, laminate, marble and granite.

MAINTENANCE AND CLEANING

- You can use a cloth to wipe down the Starlyf® Cyclonic Mop
- Leave Starlyf® Cyclonic Mop in a ventilated place to dry after every use.
- The microfiber cleaning pads are machine washable.
- Replace the pads regularly or when needed.

QUALITY WARRANTY:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

AUSTRALIA & NEW ZEALAND ONLY

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

ADVERTENCIAS

No utilice el producto si está dañado o es defectuoso.
Manténgalo fuera del alcance de los niños.
No lo utilice en alfombras ni moqueta.
No utilice el producto cerca de niños ni animales.
Tenga cuidado cuando utilice Starlyf® Cyclonic Mop en escaleras.
Starlyf® Cyclonic Mop ha sido concebida solo para uso doméstico.

El set incluye:

- 1 parte superior del palo con mango
- 1 parte central del palo
- 1 parte inferior del palo
- 1 base (cabezal)
- 6 paños de microfibra

Vista del producto:

- 1. Parte superior del palo
- 2. Parte central del palo
- 3. Parte inferior del palo
- 4. Base con 2 botones
- 5. Paño de microfibra

MONTAJE DE LA MOPA:

1. Conecte las 3 partes del palo uniendo la pieza superior con la central y finalmente esta última con la inferior. (Fig. 1)
2. Encaje el cabezal (base) en el extremo inferior del palo. (Fig. 2)
3. Coloque y enganche 2 paños de microfibra en la base. (Fig. 3)

MODO DE EMPLEO:

1. Agarre firmemente el mango de la Starlyf® Cyclonic Mop.
2. Presione suavemente hacia abajo para dirigir la Starlyf® Cyclonic Mop.
3. Mueva la Starlyf® Cyclonic Mop en la dirección deseada.
4. Pulse los botones (fig. 4) para detener la rotación de los paños. Púlselos de nuevo para volver a activar el mecanismo de rotación.

NOTA

Starlyf® Cyclonic Mop funciona en todo tipo de superficies duras, como baldosas, linóleo, suelos de madera, laminados, mármol y granito.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Utilice un paño para limpiar la Starlyf® Cyclonic Mop.
- Deje que la Starlyf® Cyclonic Mop se seque en un lugar ventilado después de cada uso.
- Los paños de microfibra se pueden lavar en la lavadora.
- Sustitúyalos periódicamente o cuando sea necesario.

GARANTÍA DE CALIDAD:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

AVERTISSEMENTS

N'utilisez pas ce produit s'il est endommagé ou défectueux.
Conservez-le hors de la portée des enfants.
N'utilisez pas ce produit sur des tapis ou des moquettes.
N'utilisez pas ce produit à proximité d'enfants ou d'animaux.
Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez le Starlyf® Cyclonic Mop dans les escaliers.
Le Starlyf® Cyclonic Mop est réservé à un usage domestique uniquement.

Contenu :

- 1 partie supérieure du manche avec poignée
- 1 partie intermédiaire du manche
- 1 partie inférieure du manche
- 1 plaque de base
- 6 chiffons de nettoyage en microfibre

Information concernant le produit :

- 1. Partie supérieure du manche
- 2. Partie intermédiaire du manche
- 3. Partie inférieure du manche
- 4. Plaque de base avec deux boutons de contrôle
- 5. Chiffon en microfibre

COMMENT ASSEMBLER LE BALAI :

1. Raccordez les 3 sections du manche en commençant par la partie supérieure (ordre 1, 2, 3) pour assembler le manche. (Fig. 1)
2. Insérez le manche dans la tête (plaque de base) du balai. (Fig. 2)
3. Alignez et collez 2 chiffons en microfibre sur la plaque de base. (Fig. 3)

MODE D'EMPLOI

1. Maintenez fermement la poignée du Starlyf® Cyclonic Mop.
2. Appuyez doucement sur le Starlyf® Cyclonic Mop pour le diriger.
3. Dirigez le Starlyf® Cyclonic Mop dans le sens souhaité.
4. Appuyez sur les boutons de contrôle (fig. 4) pour arrêter la rotation des balais. Appuyez à nouveau sur les boutons, et les têtes recommenceront à tourner.

REMARQUE

Le Starlyf® Cyclonic Mop fonctionne parfaitement sur toutes sortes de sols durs, tels que carreaux, lino, parquets vernis ou stratifiés, marbre et granit.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Vous pouvez utiliser un chiffon pour essuyer le Starlyf® Cyclonic Mop.
- Laissez sécher le Starlyf® Cyclonic Mop dans un endroit ventilé après chaque utilisation.
- Les chiffons de nettoyage en microfibre sont lavables en machine.
- Remplacez les chiffons régulièrement ou en cas de besoin.

GARANTIE :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.



Fig 1

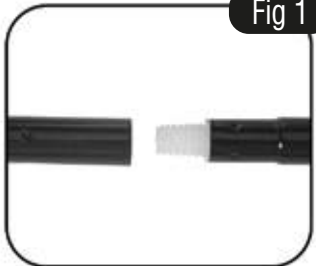


Fig 2

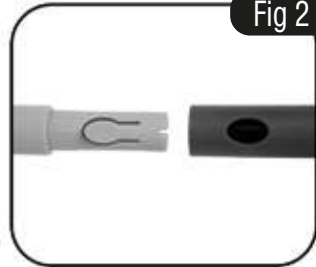


Fig 3

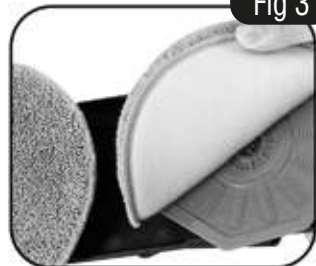


Fig 4



CYCLONIC MOP

deutsch **italiano** **português** **nederlands**

WARNHINWEISE

Beschädigtes oder fehlerhaftes Produkt nicht verwenden.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
Nicht auf Läufern oder Teppichen verwenden.
Nicht in der Nähe von Kindern oder Tieren verwenden.
Lassen Sie bei der Anwendung des Starlyf® Cyclonic Mop auf Treppen besondere Vorsicht walten.
Der Starlyf® Cyclonic Mop ist nur für den privaten Gebrauch konzipiert.

Im Lieferumfang enthalten:
1 x oberer Teil des Stils mit Griff
1 x mittlerer Teil des Stils
1 x unterer Teil des Stils
1 x Grundplatte
6 x Mikrofaser-Reinigungspads

Produktinformationen:
1. Oberer Teil des Stils
2. Mittlerer Teil des Stils
3. Unterer Teil des Stils
4. Grundplatte mit zwei Fußstasten
5. Mikrofaserpap

ZUSAMMENSETZEN DES MOPPS:
1. Die 3 Teile des Stils in der Reihenfolge 1, 2, 3 (von oben nach unten) zusammenstecken. (Fig. 1)
2. Moppteil (Grundplatte) aufstecken und einrasten lassen. (Fig. 2)
3. 2 Mikrofaserpads auf die Grundplatte aufstecken. (Fig. 3)

GEBRAUCHSANWEISUNG
1. Griff des Starlyf® Cyclonic Mop gut festhalten.
2. Leichten Druck auf den Starlyf® Cyclonic Mop ausüben, wenn Sie ihn über den Boden führen.
3. Den Starlyf® Cyclonic Mop in die gewünschte Richtung führen.
4. Auf die Fußstasten (Abb. 4) drücken, um das Rotieren der Mopps zu stoppen. Nach erneutem Drücken, rotieren sie wieder.

HINWEIS
Starlyf® Cyclonic Mop funktioniert hervorragend auf Hartböden wie Fliesen, Linoleum, Hartholz, Laminat, Marmor und Granit.

REINIGUNG UND PFLEGE
• Der Starlyf® Cyclonic Mop kann mit einem Tuch abgewischt werden.
• Den Starlyf® Cyclonic Mop nach jeder Nutzung an einem gut belüfteten Platz aufbewahren.
• Die Mikrofaser-Reinigungspads sind maschinenwaschbar.
• Die Pads regelmäßig und bei Bedarf auswechseln.

AVVERTENZE

Non usare il prodotto se danneggia-to o difettoso.
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Non usare su tappeti o moquette.
Non usare in prossimità di bambini o animali.
Fare attenzione se si usa Starlyf® Cyclonic Mop sulle scale.
Starlyf® Cyclonic Mop è solo per uso domestico.

Il set comprende:
1 sezione superiore del manico con maniglia
1 sezione centrale del manico
1 sezione inferiore del manico
1 piastra base
6 panni in microfibra per la pulizia

Informazioni sul prodotto:
1. Sezione superiore del manico
2. Sezione centrale del manico
3. Sezione inferiore del manico
4. Piastra base con due pedali
5. Panno in microfibra

Procedura di montaggio del mocio:
1. Collegare le 3 sezioni del manico nella sequenza 1, 2, 3 (dall'alto verso il basso) per assemblarlo. (Fig. 1)
2. Inserire la testa del mocio (piastra base) nel connettore fino a udire uno scatto. (Fig. 2)
3. Allineare e far aderire 2 panni in microfibra sulla piastra di base. (Fig. 3)

ISTRUZIONI PER L'USO
1. Tenere fermo il manico dello Starlyf® Cyclonic Mop.
2. Premere delicatamente verso il basso per guidare lo Starlyf® Cyclonic Mop.
3. Guidare lo Starlyf® Cyclonic Mop nella direzione desiderata.
4. Premere i pedali (fig. 4) per interrompere la rotazione del mocio. Premere di nuovo per riavviare la rotazione.

NOTA
Starlyf® Cyclonic Mop funziona perfettamente su tutti i tipi di pavimenti duri come piastrelle, linoleum, legno massiccio, laminato, marmo e granito.

MANUTENZIONE E PULIZIA
• È possibile usare un panno per asciugare Starlyf® Cyclonic Mop.
• Lasciare asciugare Starlyf® Cyclonic Mop in un luogo ventilato dopo ogni utilizzo.
• I panni in microfibra sono lavabili in lavatrice.
• Sostituire i panni regolarmente o quando necessario.

GARANZIA DI QUALITÀ:
Il prodotto è coperto da garanzia contro i difetti di fabbricazione, per il periodo stabilito dalla legislazione in vigore in ciascun paese.
La garanzia non copre danni arrecati da uso improprio, uso commerciale negligente, usura eccessiva, incidenti o manutenzione inadeguata.

ADVERTÊNCIAS

Não utilizar o produto se estiver danificado ou defeituoso.
Mantenha fora do alcance das crianças.
Não use em tapetes ou carpetes.
Não use perto de crianças ou animais.
Tenha cuidado ao usar a Starlyf® Cyclonic Mop nas escadas.
A Starlyf® Cyclonic Mop é apenas para uso doméstico.

O conjunto inclui:
1 x secção superior do cabo com alça
1 x secção intermediária do cabo
1 x secção inferior do cabo
1 x suporte de base
6 x panos de limpeza de microfibra

Informação do Produto:
1. Secção superior do cabo
2. Secção intermediária do cabo
3. Secção inferior do cabo
4. Suporte da base com dois botões de controlo
5. Panos de microfibra

Como montar a mopa:
1. Conecte as 3 secções do cabo na sequência de 1, 2, 3 (de cima para baixo) para montar o cabo. (Fig. 1)
2. Encaixe a cabeça da mopa (suporte da base) no conector. (Fig. 2)
3. Alinhe e pregue 2 peças de disco de microfibra no suporte da base. (Fig. 3)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
1. Segure com firmeza a alça da Starlyf® Cyclonic Mop.
2. Pressione suavemente para dirigir a Starlyf® Cyclonic Mop.
3. Leve a Starlyf® Cyclonic Mop na direção desejada.
4. Aperte os botões de controlo (fig. 4) para parar de girar as esfregonas. Pressione outra vez e os discos girarão novamente.

NOTA
A Starlyf® Cyclonic Mop funciona perfeitamente em todos os tipos de pisos duros, como azulejos, linóleo, madeira, laminado, mármore e granito.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA
• Pode usar um pano para limpar a Starlyf® Cyclonic Mop.
• Deixe a Starlyf® Cyclonic Mop num local ventilado para secar após cada uso.
• Os panos de limpeza de microfibra são laváveis na máquina de lavar roupa.
• Substitua os panos regularmente ou quando necessário.

GARANTIA DE QUALIDADE:
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.
Esta garantia não abrange os danos resultantes duma utilização inadequada, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manuseação imprópria.

WAARSCHUWINGEN

Gebruik het product niet als het beschadigd of stuk is.
Bewaar het buiten het bereik van kinderen.
Niet geschikt voor tapijten en vloerkleden.
Niet gebruiken in de buurt van kinderen of dieren.
Wees voorzichtig wanneer u de Starlyf® Cyclonic Mop op een trap gebruikt.
De Starlyf® Cyclonic Mop is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

De set bestaat uit:
1 bovenste deel van de steel met handvat
1 middelste deel van de steel
1 onderste deel van de steel
1 basisplaat
6 microvezelpads

Productinformatie:
1. Bovenste deel van de steel
2. Middelste deel van de steel
3. Onderste deel van de steel
4. Basisplaat met twee knoppen
5. Microvezelpad

De mop monteren:
1. Steek de drie delen van de steel in elkaar, te beginnen met het bovenste deel (volgorde 1, 2, 3). (Fig. 1)
2. Klik de kop van de mop vast op het aansluitstuk. (Fig. 2)
3. Bevestig twee microvezelpads op de basisplaat. (Fig. 3)

GEBRUIKSINSTRUCTIES
1. Pak het handvat van de Starlyf® Cyclonic Mop stevig vast.
2. Duw de Starlyf® Cyclonic Mop zachtjes tegen de grond om hem te sturen.
3. Stuur de Starlyf® Cyclonic Mop in de gewenste richting.
4. Druk op de knoppen (afb. 4) om de draai beweging van de moppen te stoppen. Druk opnieuw om de koppen weer te doen draaien.

OPMERKING
De Starlyf® Cyclonic Mop werkt perfect op alle soorten harde vloer, zoals tegels, linoleum, hardhout, laminaat, marmer en graniet.

ONDERHOUD EN REINIGING
• U kunt de Starlyf® Cyclonic Mop schoonvegen met een doek.
• Zet de Starlyf® Cyclonic Mop na elk gebruik op een goed geventileerde plaats.
• De microvezelpads kunnen worden gewassen in de wasmachine.
• Vervang de pads regelmatig en telkens wanneer dat nodig is.

KWALITEITSGARANTIE:
Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd.
Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Made in Vietnam
Fabricado en Vietnam
Fabriqué en Vietnam
Hergestellt in Vietnam
Prodotto in Vietnam
Fabricado na Vietnam
Vervaardigd in Vietnam



Imported by Industex, S. L.
CIF B08984056

Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 24, 8ª planta
08950 Esplygas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00

venteo
17 rue de la Garanne
CS 90021 SHOEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551

ISL GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0

PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoogvelken
The Netherlands
www.bestdirect.nl
Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se

ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano - Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com
+39 02 668 23 708

STARLYF® CYCLONIC MOP is a registered EU trademark. All imitations will be prosecuted